



Vydavateľ:
VÚEPP – ATIS
Agrárne trhové informácie
Slovenska
Trenčianska 55
824 80 Bratislava
Telef.: 02 / 58 243 350, 58 243 258
Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@vuepp.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. [Komentár k priebehu trhu](#)
2. [Ceny zeleniny a ovocia od pestovateľov](#)
[Zvýšila sa cena kalerábu](#)
[Jahody a čerešne](#)
- 3.–4. [Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu](#)
5. [Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu](#)
6. [Cena uhoriek opäť posilnila](#)
[Ceny jablák z dovozu sa zvyšovali](#)
[Stretnutie COPA a poradného výboru pre ovocie a zeleninu](#)
7. [Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR](#)
[Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE](#)
8. [Ceny platené producentom jablák v ČR](#)
[Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR](#)
[Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE](#)

ISSN 1336-4421

Komentár k priebehu trhu

Ponuka a odbyt zeleniny

Koreňová zelenina: Ponuka skorej zväzkovej mrkvy a zväzkového petržlenu z domácej produkcie sa zvyšuje, ponuka koreňovej zeleniny z dovozu je dobrá. Odbyt je podpriemerný.

Hľubová zelenina: Ponuka skorej hlúbovej zeleniny z domácej produkcie je dostatočná, odbyt je spomalený.

Listová zelenina: Ponuka hlávkového šalátu z domácej produkcie je nízka, z dovozu je dobrá, odbyt je veľmi slabý. Ponuka pekinskej kapusty z domácej produkcie je dobrá, odbyt je znížený.

Cibuľová zelenina: Ponuka lahôdkovej zväzkovej cibulky z domácej produkcie sa znížila, zvýšila sa ponuka skorej cibule s odrezanou vňaťou, odbyt je priemerný. Na trhu je aj malé množstvo skorého domáceho cesnaku. Ponuka z dovozu je dobrá.

Plodová zelenina: Ponuka uhoriek a rajčiakov z domácej produkcie sa mierne znížila, ponuka papriky sa naopak zvýšila, odbyt je dobrý.

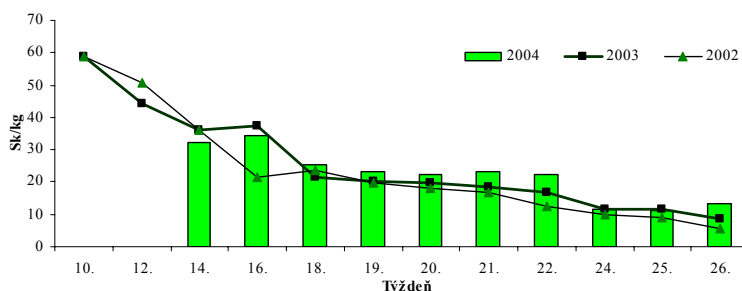
Ponuka a odbyt ovocia

Jahody: Ponuka jahôd je nedostatočná, odbyt je veľmi dobrý.

Čerešne a višne: Ponuka je nedostatočná, pričom kvalitu ovocia ovplyvnili nadmerné zrážky.

Banány: Ponuka sa znížila, odbyt je podpriemerný.

Vývoj priemerných cien šalátových uhoriek od producentov



Graf: ATIS

Ceny zeleniny a ovocia od pestovateľov

Ceny sa zisťovali v dňoch 21. 6. – 25. 6. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Zso	Sso	Vso	SR 26. týž.	SR 25. týž.	Vývoj
Petržlen skorý / zv.	Min. cena	*1	-	*1	5,00	5,00	
	Max. cena				12,00	12,00	
	Priemer. cena				9,75	9,75	
Kapusta biela skorá	Min. cena	*1	-	*1	3,50		
	Max. cena				5,00		
	Priemer. cena				4,50		
Kapusta biela skorá / ks	Min. cena	3,50	-	-	3,50	4,00	-0,50
	Max. cena	5,00			5,00	5,50	-0,50
	Priemer. cena	4,00			4,00	4,75	-0,75
Kaleráb skorý / ks	Min. cena	*1	-	*1	3,00	2,50	0,50
	Max. cena				5,00	6,00	-1,00
	Priemer. cena				3,63	4,25	-0,63
Kel hlávkový skorý / ks	Min. cena	5,00	-	-	5,00	3,50	1,50
	Max. cena	7,00			7,00	8,00	-1,00
	Priemer. cena	5,67			5,67	5,50	0,17
Karfiol	Min. cena	8,00	-	*1	8,00	10,00	-2,00
	Max. cena	10,00			12,00	13,00	-1,00
	Priemer. cena	9,17			10,33	11,63	-1,29
Rajčiaky rýchlené	Min. cena	20,00	*1	28,00	20,00	18,00	2,00
	Max. cena	25,00		28,00	28,00	30,00	-2,00
	Priemer. cena	21,67		28,00	24,72	22,27	2,46
Paprika rýchlená	Min. cena	30,00	-	35,00	30,00	30,00	-15,00
	Max. cena	35,00		35,00	35,00	50,00	-8,79
	Priemer. cena	31,50		35,00	33,25	42,04	-8,79
Uhorky šalátové rýchlené	Min. cena	8,00	-	16,00	8,00	9,00	-1,00
	Max. cena	12,00		16,00	16,00	12,00	4,00
	Priemer. cena	11,00		16,00	13,50	11,32	2,18
Čerešne konzumné	Min. cena	20,00	-	-	20,00		4,00
	Max. cena	30,00			30,00		2,80
	Priemer. cena	25,80			25,80		
Jahody konzumné	Min. cena	28,35	*1	*1	28,35	20,25	8,10
	Max. cena	48,40			48,40	48,40	
	Priemer. cena	37,73			32,83	33,96	-1,13
Jahody - samozber	Min. cena	24,30	-	*1	24,30	20,25	4,05
	Max. cena	36,45			36,45	30,00	6,45
	Priemer. cena	28,36			26,33	25,06	1,26

Výsvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

*1 - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Zvýšila sa cena kalerábu

V 26. týždni sa priemerná cena zväzkového petržlenu stabilizovala na 9,75 Sk/zv. Ceny skorej kapusty (4,- Sk/ks) a karfiolu (10,33 Sk/ks) sa znižovali (-15,8 % a -11,2 %), priemerná cena kelu (5,67 Sk/ks) sa zvýšila o 3,1 %. Pri plodovej zelenine sa zvýšili ceny pri rajčiakoch a uhorkách,

pri paprike sa ceny znížili. O 19,3 % na 13,50 Sk/kg stúpla cena uhoriek šalátových, priemerná cena rajčiakov sa zvýšila o 11 % na 24,72 Sk/kg. Cena papriky oslabila o 20,9 % na 33,25 Sk/kg.

ATIS

Jahody a čerešne

V 26. týždni sa predávali jahody od pestovateľov v priemere po 32,83 Sk/kg (-3,3 %), pričom cena jahôd, ktoré si zbierali nakupujúci sami (samozber), sa zvýšila v porovnaní s predchádzajúcim

týždňom o 5,1 % na 26,33 Sk/kg. V ponuke boli aj čerešne, ktorých cena sa pohybovala podľa kvality od 20,- do 30,- Sk/kg.

ATIS

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 21. 6. – 25. 6. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 26. týž.	SR 25. týž.	Vývoj
Mrkva s vňat'ou / zv.	Min. cena	9,00	*1	-	*1	7,00	9,00	-2,00
	Max. cena	10,00				10,00	12,50	-2,50
	Priemer. cena	9,67				9,22	10,25	-1,03
Petržlen skorý / zv.	Min. cena	9,00	*1	-	*1	9,00	9,00	
	Max. cena	13,00				13,00	12,00	1,00
	Priemer. cena	11,00				11,30	11,20	0,10
Zeler s vňat'ou / ks	Min. cena	*1	*1	-	*1	7,00	10,00	-3,00
	Max. cena					10,00	13,00	-3,00
	Priemer. cena					8,67	11,00	-2,33
Mrkva import	Min. cena	8,00	6,00	6,90	7,90	6,00	6,90	-0,90
	Max. cena	11,00	10,00	9,00	9,00	11,00	10,00	1,00
	Priemer. cena	9,25	7,50	7,63	8,47	8,21	8,31	-0,10
Petržlen import	Min. cena	-	*1	12,50	*1	7,00	12,50	-5,50
	Max. cena			14,90		27,90	25,00	2,90
	Priemer. cena			13,30		18,57	18,19	0,38
Zeler import	Min. cena	20,00	*1	15,90	17,50	15,90	17,00	-1,10
	Max. cena	22,00		20,00	23,00	23,00	27,00	-4,00
	Priemer. cena	21,25		18,08	19,80	19,77	19,72	0,05
Kapusta biela skorá / ks	Min. cena	6,90	*1	*1	7,90	5,00	8,00	-3,00
	Max. cena	9,00			9,50	9,50	16,00	-6,50
	Priemer. cena	7,63			8,47	7,90	10,31	-2,41
Kapusta kvasená	Min. cena	6,50	*1	*1	8,50	6,50	6,50	
	Max. cena	12,00			12,90	12,90	12,90	
	Priemer. cena	9,13			10,30	9,84	10,36	-0,52
Kaleráb rýchlený / ks	Min. cena	5,00	*1	*1	6,90	4,00	5,50	-1,50
	Max. cena	7,00			8,00	8,00	8,50	-0,50
	Priemer. cena	6,33			7,63	6,74	6,94	-0,19
Kaleráb skorý / ks	Min. cena	5,00	4,00	*1	*1	4,00	5,50	-1,50
	Max. cena	8,00	7,00			8,00	8,50	-0,50
	Priemer. cena	6,75	5,83			6,88	6,94	-0,05
Kel hlávkový skorý / ks	Min. cena	10,00	*1	*1	*1	7,00	9,00	-2,00
	Max. cena	12,00				12,00	14,00	-2,00
	Priemer. cena	11,25				9,81	11,50	-1,69
Karfiol / ks	Min. cena	16,00	12,00	*1	*1	11,90	14,90	-3,00
	Max. cena	18,00	17,00			18,00	22,00	-4,00
	Priemer. cena	17,50	14,17			15,22	17,42	-2,21
Kapusta hlávková import	Min. cena	6,00	*1	3,90	*1	3,90	5,00	-1,10
	Max. cena	6,90		5,50		6,90	10,00	-3,10
	Priemer. cena	6,47		5,17		5,85	6,20	-0,35
Kapusta červená import	Min. cena	*1	*1	11,90	13,00	11,00	10,00	1,00
	Max. cena			13,00	15,00	15,00	16,00	-1,00
	Priemer. cena			12,57	14,00	12,39	12,64	-0,25

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 21. 6. – 25. 6. 2004

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 26. týž.	SR 25. týž.	Vývoj
Rajčiaky rýchlené	Min. cena	23,00	22,00	*1	26,00	22,00	24,90	-2,90
	Max. cena	38,00	28,00		31,00	38,00	45,00	-7,00
	Priemer. cena	31,00	25,63		27,80	28,17	30,99	-2,82
Paprika rýchlená	Min. cena	39,00	*1	*1	39,00	38,00	39,00	-1,00
	Max. cena	49,00			42,90	49,00	55,00	-6,00
	Priemer. cena	43,25			41,30	42,14	45,21	-3,07
Uhorky šalátové rýchlené	Min. cena	17,00	16,90	*1	18,90	16,90	16,00	0,90
	Max. cena	21,00	19,00		22,00	22,00	22,00	
	Priemer. cena	18,75	17,97		20,30	19,00	18,64	0,36
Rajčiaky import	Min. cena	-	*1	20,90	*1	20,90	17,90	3,00
	Max. cena			29,00		31,00	56,00	-25,00
	Priemer. cena			24,95		27,62	28,50	-0,88
Dyňa červená import	Min. cena	12,00	10,90	11,90	12,50	10,90	14,00	-3,10
	Max. cena	15,00	13,00	15,00	15,50	15,50	19,50	-4,00
	Priemer. cena	13,33	12,13	13,35	14,00	13,20	15,80	-2,60
Melón cukrový import	Min. cena	*1	12,50	*1	*1	12,50	17,00	-4,50
	Max. cena		21,00			39,00	23,00	16,00
	Priemer. cena		16,13			23,65	18,83	4,81
Kapusta pekinská	Min. cena	*1	9,50	*1	*1	9,50	9,50	
	Max. cena		17,00			18,00	19,00	-1,00
	Priemer. cena		12,17			13,79	13,67	0,13
Cibuľa / zv.	Min. cena	-	6,00	*1	*1	5,50	6,00	-0,50
	Max. cena		7,00			8,50	8,50	
	Priemer. cena		6,63			6,96	7,37	-0,41
Cibuľa skorá bez vňate	Min. cena	11,00	*1	-	*1	10,00	14,50	-4,50
	Max. cena	14,00				14,50	16,00	-1,50
	Priemer. cena	12,00				12,25	15,00	-2,75
Cibuľa import	Min. cena	*1	12,50	11,50	12,50	11,50	11,90	-0,40
	Max. cena		14,00	13,00	14,00	14,00	16,50	-2,50
	Priemer. cena		13,00	12,32	13,13	12,99	13,41	-0,42
Cesnak import	Min. cena	55,00	51,90	49,90	56,00	49,90	47,00	2,90
	Max. cena	65,00	71,00	57,00	59,00	71,00	68,00	3,00
	Priemer. cena	61,33	60,30	52,60	57,30	57,88	61,76	-3,87
Pór import	Min. cena	*1	35,90	*1	*1	35,90	26,00	9,90
	Max. cena		51,00			51,00	60,00	-9,00
	Priemer. cena		42,97			41,43	43,25	-1,82
Šampiňóny voľne ložené	Min. cena	63,00	*1	*1	58,00	58,00	58,00	
	Max. cena	65,00			64,90	70,00	68,00	2,00
	Priemer. cena	64,00			61,63	64,01	64,35	-0,35
Šampiňóny / 250 g	Min. cena	*1	*1	-	19,00	18,00	18,50	-0,50
	Max. cena				22,50	22,50	22,50	
	Priemer. cena				20,33	19,58	19,66	-0,08
Zemiaky skoré	Min. cena	*1	11,00	-	*1	11,00	12,50	-1,50
	Max. cena		13,50			13,50	14,00	-0,50
	Priemer. cena		12,00			12,50	13,33	-0,83
Zemiaky skoré import	Min. cena	12,00	*1	10,90	*1	9,50	10,90	-1,40
	Max. cena	14,00		13,00		14,00	14,50	-0,50
	Priemer. cena	13,00		11,70		11,73	12,49	-0,77

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 21. 6. – 25. 6. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 26. týž.	SR 25. týž.	Vývoj
Golden Delicious import	Min. cena	26,00	19,60	23,90	24,90	19,60	19,90	-0,30
	Max. cena	31,00	27,00	29,00	29,00	31,00	34,00	-3,00
	Priemer. cena	28,25	24,38	27,47	26,80	26,73	26,35	0,38
Idared import	Min. cena	*1	19,00	13,90	16,50	13,90	14,50	-0,60
	Max. cena		25,00	21,00	22,00	26,00	24,00	2,00
	Priemer. cena		23,30	16,80	19,47	21,14	18,75	2,40
Hrušky import	Min. cena	39,00	35,90	40,00	39,50	35,90	35,90	
	Max. cena	46,00	45,50	46,00	45,00	46,00	49,00	-3,00
	Priemer. cena	41,33	42,80	42,17	43,13	42,36	42,00	0,36
Broskyne import	Min. cena	*1	32,90	*1	*1	32,90	48,50	-15,60
	Max. cena		59,00			59,00	67,00	-8,00
	Priemer. cena		46,10			46,99	60,17	-13,18
Nektárinky import	Min. cena	*1	75,00	*1	*1	45,00	1,00	
	Max. cena		97,00			97,00		
	Priemer. cena		83,00			65,25		
Hrozno biele import	Min. cena	69,00	60,90	62,50	71,90	60,90	60,90	
	Max. cena	80,00	86,00	87,00	75,00	87,00	89,00	-2,00
	Priemer. cena	76,00	71,63	76,17	72,97	74,19	79,56	-5,37
Hrozno modré import	Min. cena	-	49,90	*1	*1	49,90	55,50	-5,60
	Max. cena		86,00			86,00	80,00	6,00
	Priemer. cena		71,30			66,58	62,76	3,82
Hrozno červené import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	63,00	56,00	7,00
	Max. cena					75,00	76,00	-1,00
	Priemer. cena					68,47	67,40	1,08
Pomaranče	Min. cena	27,50	24,50	25,90	27,00	24,50	25,00	-0,50
	Max. cena	42,00	27,90	32,90	29,90	42,00	40,00	2,00
	Priemer. cena	35,38	26,57	28,45	28,30	29,67	29,72	-0,05
Citróny	Min. cena	26,00	20,50	22,50	24,50	20,50	20,90	-0,40
	Max. cena	34,00	28,00	27,00	26,50	34,00	33,00	1,00
	Priemer. cena	29,50	25,37	24,33	25,33	26,13	25,89	0,25
Mandarínky	Min. cena	35,00	33,90	32,00	31,00	31,00	26,90	4,10
	Max. cena	45,00	39,00	35,90	32,90	45,00	38,00	7,00
	Priemer. cena	38,67	36,13	33,63	31,97	35,10	33,80	1,30
Grapefruity biele	Min. cena	29,00	*1	23,50	31,00	23,50	23,50	
	Max. cena	40,00		32,00	32,00	40,00	33,00	7,00
	Priemer. cena	33,67		27,47	31,63	31,05	29,03	2,03
Grapefruity ružové	Min. cena	*1	*1	26,90	29,00	26,90	26,00	0,90
	Max. cena			34,90	31,00	42,00	38,00	4,00
	Priemer. cena			30,33	30,30	32,83	31,98	0,86
Banány	Min. cena	29,00	*1	29,00	31,00	29,00	25,00	4,00
	Max. cena	32,00		33,00	31,90	33,00	35,00	-2,00
	Priemer. cena	30,75		31,00	31,47	31,17	31,75	-0,58
Kivi / voľne ložené	Min. cena	*1	39,50	*1	43,00	37,90	36,90	1,00
	Max. cena		69,90		55,90	74,00	64,00	10,00
	Priemer. cena		50,90		49,97	51,04	46,85	4,20

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Cena uhoriek opäť posilnila

V 26. týždni sa ceny koreňovej zeleniny z domácej produkcie aj z dovozu väčšinou znižovali. Mierne sa zvýšila len cena petržle-
nu. Priemerná cena mrkvy s vňaťou sa znížila o 10 % na 9,22 Sk/zv., cena zeleru poklesla o 21,2 % na 8,67 Sk/ks. Cena domáceho petržle-
nu s vňaťou sa zvýšila o 0,9 % na 11,30 Sk/zv. a priemerná odbytová cena petržle-
nu z dovozu sa zvýšila o 2,1 % na 18,57 Sk/kg. Znižovali sa aj ceny hlúbkovej zeleniny. Prie-
merná cena skorej hlávkovej kapusty z do-
mácej produkcie oslabila o 23,4 % na 7,90 Sk/ks, cena kapusty z dovozu sa znížila o 5,6 percent na 5,85 Sk/kg. O 0,9 % sa znížila ce-
na kalerábu (6,74 Sk/ks). Klesla aj cena do-
máceho kelu -14,7 % na 9,81 Sk/ks) a karfiolu z domácej produkcie (-12,6 % na 15,22 Sk/ks). Ceny domácich rajčiakov a papriky sa znižoval, pri uhorkách mierne stúpali. Prie-

merná cena rajčiakov z domácej produkcie sa znížila o 9,1 % na 28,17 Sk/kg, cena rajčia-
kov z dovozu poklesla o 3,1 % na 27,62 Sk/kg. Priemerná cena domácich šalátových uhoriek posilnila o 1,9 % na 19,- Sk/kg. Cena rýchlenej papriky z domácej produkcie sa znížila o 6,8 % na 42,14 Sk/kg a papriky z dovozu klesla o 14,2 % na 46,- Sk/kg. Zni-
žovali sa aj priemerné odbytové ceny cibul-
ovej zeleniny. Cena cibule z dovozu poklesla o 3,1 % na 12,99 Sk/kg, pri zväzkovej cibul-
ke z domácej produkcie sa cena znížila o 5,6 percent (6,96 Sk/zv.). Cena cesnaku z dovozu oslabila o 6,3 % na 57,88 Sk/kg a cena póru z importu o 4,2 % (43,43 Sk/kg). Odbytová cena skorých dovozových zemiakov klesla o 6,1 % na 11,73 Sk/kg, pri zemiakoch z do-
mácej produkcie sa znížila o 6,2 % na 12,50 Sk/kg.

ATIS

Ceny jablák z dovozu sa zvyšovali

V 26. týždni sa priemerná odbytová cena importovaných jablák odrody Golden Delicio-
us zvýšila o 1,4 % na 26,73 Sk/kg, pri odrode Idared posilnila o 1,7 % na 21,14 Sk/kg. Priemerná cena hrušiek z importu posilnila o 0,9 % na 42,36 Sk/kg. Odbytová cena bie-
leho hrozna z dovozu sa znížila o 6,7 % na 74,19 Sk/kg a cena modrého posilnila o 6,1 percent na 66,58 Sk/kg. Ceny citrusových

plodov sa okrem cien pomarančov zvyšovali. Pri pomarančoch klesla cena o 0,2 % (29,67 Sk/kg), pri mandarínkach, grapefruitoch bie-
lych a ružových posilnila od 2,7 do 3,8 % (3,8 % až 7 %). Priemerná cena banánov klesla o 1,8 % na 31,17 Sk/kg. Zvýšila sa priemerná odbytová cena kivi voľne ložených (8,9 %) na 51,04 Sk/kg.

ATIS

Stretnutie COPA a poradného výboru pre ovocie a zeleninu

V Bruseli sa konalo stretnutie COPA a stretnutie poradného výboru Európskej ko-
misie pre ovocie a zeleninu. Rokovalo sa o znížení pričného priemeru pri jablkách. Vzhľadom na tieto rokovania bude znížený pričný priemer pri jadrovinách a začne sa výskum na vplyv zrelosti a malých pričných priemerov pri jablkách. Rokovalo sa aj o novom nariadení, ktoré nahradí nariadenie rady ES 2200/96 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou. Diskutovalo sa najmä

o zvýšení minimálneho obratu, zvýšení príspevku do operačných programov až na 6,15 percent (v prípade asociácií OV), o povinnosti zabezpečiť vysledovateľnosť pôvodu atď. Nové nariadenie o spoločnej organizácii trhu pre čerstvé ovocie a zeleninu by malo platiť od roku 2006. Hovorilo sa aj o fytosanitár-
nych otázkach, ako sú napr. obsah pesticídov v potravinách a jednotná registrácia pesticídov v EÚ.

Marketing ovoce ČR

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 25. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV oproti 24. týždňu	
		min.	max.	priem.	v Kč	v %
Cibuľa lahôdková	zv.	3,80	4,50	4,10	- 0,20	- 4,7
Cibuľa zelenáčka	kg	7,00	8,00	7,30	- 1,10	- 13,1
Cibule rezaná	kg	6,90	10,00	8,20	-	-
Kel hlávkový	ks	4,00	9,00	6,00	- 0,90	- 13,0
Kaleráb	ks	3,00	6,00	4,00	- 0,50	- 11,1
Karfiol	ks	7,00	12,50	9,40	- 4,40	- 31,9
Mrkva a karotka	zv.	8,00	9,00	8,30	-	-
Uhorky šalátové	kg	13,00	17,00	14,20	- 0,80	- 5,3
Rajčiaky rýchlené	kg	14,50	19,50	16,70	-	-
Red'kovka	zv.	3,00	4,50	3,80	- 0,40	- 9,5
Šalát ľadový	ks	8,00	10,00	8,70	-	-
Šalát hlávkový	ks	3,00	5,00	3,80	+ 0,30	+ 8,6
Šalát farebný	ks	5,50	13,50	8,20	+ 1,20	+ 17,1
Kapusta biela	kg	2,30	7,00	4,00	+ 1,10	+ 37,9
Kapusta pekinská	kg	6,00	10,50	7,80	-	-
Kapusta skorá	ks	4,00	8,00	5,80	- 1,30	- 18,3

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 25 / 2004

Kurz NBS ku dňu 18. 6. 2004, 1 CZK = 1,258 SKK

Ceny platené výrobcami zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Albánsko ³		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,39	21.	0,26	25.	0,31	25.	-	-	-	-
2. Mrkva	0,39	21.	-	-	0,29	25.	0,30	25.	-	-
3. Kapusta biela	0,15	21.	0,13	25.	0,46	25.	0,14	25.	-	-
4. Uhorky šalátové	0,46	21.	0,45	25.	0,14	25.	0,19	25.	-	-
	Lotyšsko ⁹		Estónsko ⁵		Litva ¹⁰		Poľsko ¹²		Slovensko ¹⁵	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,47	24.	-	-	-	-	0,19	11.	-	-
2. Mrkva	0,39	24.	0,18	24.	0,15	25.	0,27	11.	-	-
3. Kapusta biela	0,09	24.	0,23	24.	0,10	25.	0,13	11.	0,11	26.
4. Uhorky šalátové	0,46	24.	0,86	24.	-	-	1,41	11.	0,33	26.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 21. 6. 2004, 1 EUR = 39,927 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 3 – priemer všetkých odrôd a tried, 7 - kapusta biela, cena od producenta, 8 – veľkoobchodná cena, veľkosť ani odroda sa neuvádzajú, 9 - priemerná cena na trhu, 10 – priemerné ceny, 11 - veľkosť cibule do 50 mm, 12 – mrkva, kapusta, uhorky - priemerné trhové ceny, 15 - veľkosť cibule nešpecifikovaná

Vydavateľ : VÚEPP – ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN 1335-2962	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Žaneta Hegedúšová e-mail: kucova@vuepp.sk e-mail: konecna@vuepp.sk Tel: 02/ 58 243 350, 258 Fax: 02/ 53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	--	---

Ceny platené producentom jablák v ČR

Ceny sa zisťovali v 25. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Odroda	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV v porovnaní s 24. týždňom
	veľkosť (mm)	minimálna	maximálna	priemerná	
Golden Delicious	I.	8,00	12,00	10,60	- 0,50
Idared	V	10,00	12,50	11,60	+ 0,40
	I.	9,00	11,50	10,30	+ 0,70
Jahody	V	35,00	55,00	44,30	- 3,60
	I.	35,00	60,00	45,80	- 4,20
Jahody - samozber		25,00	35,00	28,30	-
Čerešne	V	28,00	36,00	31,30	-
	I.	20,00	40,00	28,30	- 0,90
Egreš	I.	21,00	40,00	33,70	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 23 / 2004

Kurz NBS ku dňu 18. 6. 2004, 1 CZK = 1, 258 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 24. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg, ks

Druh ovocia	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priem.	±25/24	min.	max.	priem.	±25/24
Jablká G. Delicious	13,90	16,00	15,30	- 1,10	16,20	22,90	20,00	-0,30
Idared D	12,90	17,30	15,20	-	10,90	22,90	18,00	+0,80
Gloster D	14,10	16,50	15,40	+ 0,10	17,90	19,70	18,80	+0,20
Slivky	42,00	55,40	47,70	-	53,10	63,70	57,80	.
Broskyne D	34,90	45,80	38,20	-	40,20	53,10	47,00	.
Marhule D	32,00	46,80	39,90	- 12,70	43,70	59,70	50,20	-12,90
Hrušky D	29,00	32,60	31,30	+ 1,60	34,00	42,20	38,50	+3,00
Hrozno biele D	49,00	65,90	56,10	- 4,70	50,00	76,40	64,30	-6,00
Banány	21,50	22,40	22,10	- 3,50	25,80	31,90	27,60	-1,30
Citrony	15,90	18,10	16,90	- 0,10	19,00	22,80	20,80	-0,20
Grapefruity biele	15,00	24,00	20,60	+ 6,00	17,90	31,90	25,20	+6,20
Grapefruity červené	10,30	21,50	16,30	- 1,40	12,00	26,90	20,90	-0,70
Mandarínky	18,00	37,90	24,90	+ 2,20	24,70	32,70	28,00	+0,80
Pomaranče	16,00	25,00	20,70	- 0,30	19,90	29,40	24,30	-0,30

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 23 / 2004

Kurz ku dňu 18. 6. 2004, 1 CZK = 1,258 SKK

Poznámka: Nákupná cena - cena tovaru fco rampa veľkoobchod, ks – kus, Odbytová cena (OC) cena, za ktorú sa tovar odobrá v sklade, D – dovoz.

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
Jablká	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
	0,83	21.	0,33	25.	-	-	0,44	25.	-	-
	Slovensko ¹⁵		Estónsko ⁵		Litva ¹⁰		Poľsko ¹²		Lotyšsko ⁹	
Jablká	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
	0,29	21.	1,59	51.	0,34	51.	0,21	11.	0,32	8.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 21. 6. 2004, 1 EUR = 39,927 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2 - veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 5 - miestne odrody jablák, 7 - odroda Jonagold, 8 - veľkoobchodná cena - priemer rozličných odrôd, 9 - priemerná cena na trhu, 11 - veľkosť do 70 mm, 12 - priemerné ceny vo Varšave, 15 - odroda Golden Delicious, veľkosť 65 – 70 mm